



**Skater Hockey
Inline Hockey**

**Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara**

1 Aumont Loggers I

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Penalties / Strafen / Punitons

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
93	C	BUCHS Thierry	1572	00:27	88	KP	1					16:29	90	2	18:29	B1
95	A	VOLERY Etienne	1118	14:32	95		2					43:40		2	45:40	E
20	G	BARRAS Lionel	2936	23:16	KP	88	3					45:40	86	2	47:40	C1
	G			25:03	KP	88	4									
90		VOLERY Julien	1574	44:27	95	93	5									
66		VOLERY Guillaume	2106	49:21	88	86	6									
88		AYER Denis	1494	59:24		KP	7									
91		GROGNOZ Thierry	1849	59:46		KP	8									
	KP	BERCHIER Maxime	1354													
	86	CURRAT Laurent	1077													

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	1120	TOTAL			8	TOTAL			6 min
	GOZEL Gaetan				TIME OUT				TOTAL			

2 Payerne Capitals

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitons

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
28	C	BIELMANN Christophe	2038	30:22	KP	82	1					04:36	KP	2	06:36	E
82	A	MACHACKA Ken	16827	59:17	98	28	2					15:52	82	2	17:52	L
31	G	SERMET Loïc	3454									21:08	31	2	23:08	E
	G															
48		BIELMANN Nicolas	2915													
69		CHUARD Patrick	2088													
KP		ROCHETTE Raphaël	2297													
77		BURGY Romain	2208													
98		COLLAUD Michaël	1646													
90		DUC Maxim	3106													

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	2038	TOTAL			2	TOTAL			6 min
	BIELMANN Christophe				TIME OUT			X X	TOTAL			

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Aumont Loggers I	D1
CLUB 2 Payerne Capitals	D1

Lieu / Ort Location / Luogo	Aumont	Date / Datum Date / Data	08.01.2017
Start / Beginn Début / Inizio	13:58	End / Ende Fin / Fine	15:44
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A173		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori	34

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	2796 GROGNOZ Nadine	
Official scorer Marqueur	3207 CRAUSAZ Florine	
Referee 1 Arbitre 1	2391 OBERSON Yvan	
Referee 2 Arbitre 2	3869 ROCHAT Laurent	
Tech. Director Directeur tech.		

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	FINAL			
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	0	8	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Aumont Loggers I	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	1	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.	
--	--